

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

**AMENDMENT NO.2**

March 12, 2013

**Sub: Amendment to the tender for Supply of Leaflet (OCP) to Kanagala Factory, Belgaum**

**Ref : TENDER NO. : PUR/08/R1/PQ/OCP/3/2013-14**

With reference to the above, we hereby incorporate the following amendment to the tender documents as detailed below:-

**Amendment No. 02**

- a) In Schedule 'A' Specifications, the specification for Saheli Instruction leaflet is modified from

**Leaflets for SAHELI:** INSTRUCTION LEAFLETS WITH THREE FOLDS.SIZE: 150 X 230 MM MADE OUT OF MAPLITHO DELUXE PAPER OF 70 GSM MIN. AND PRINTED IN BLACK ON PINK BACKGROUND COLOUR ON BOTH SIDE IN HINDI AND ENGLISH.MODE OF PACKING: 50 NOS. IN ONE BUNDLE 100 SUCH BUNDLES IN A POLYTHENE BAG AND FOUR SUCH BAGS SHOULD BE PACKED IN A PLAIN CORRUGATED BOX WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX. (MENTIONING THE QTY.)

To

**Leaflets for SAHELI (New):** INSTRUCTION LEAFLETS WITH THREE FOLDS. OPEN SIZE: 140 (L) X 116 (W) in MM. FINAL FOLD SIZE: 58 (L) MM X 36 (W) MM IN MM MADE OUT OF MAPLITHO DELUXE PAPER OF 70 GSM MIN. AND PRINTED IN BLACK ON PINK BACKGROUND COLOUR ON BOTH SIDE IN HINDI AND ENGLISH. MODE OF PACKING: 50 NOS. IN ONE BUNDLE 100 SUCH BUNDLES IN A POLYTHENE BAG AND FOUR SUCH BAGS SHOULD BE PACKED IN A PLAIN CORRUGATED BOX WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX. (MENTIONING THE QTY.)

Dy. GEN. MANAGER (PURCHASE)

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

**AMENDMENT NO.1**

March 12, 2013

**Sub: Amendment to the tender for Supply of Leaflet (OCP) to Kanagala Factory, Belgaum**

**Ref : TENDER NO. : PUR/08/R1/PQ/OCP/3/2013-14**

With reference to the above, we hereby incorporate the following amendment to the tender documents as detailed below:-

**Amendment No. 01**

b) In Instructions to bidders Sl. No. 13 is modified as follows

The validity of Technical bid will be for two years (2013-15) and validity of price bid will be for the year 2013-14.

Dy. GEN. MANAGER (PURCHASE)

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

Date : 25<sup>th</sup> February 2013

निविदा सूचना  
**TENDER NOTICE**

1. वर्ष 2013-14 के लिए हमारी कनगला फैक्टरी बेलगाम की लीफलेट (OCP)की आपूर्ति की ओर विनिर्माण /प्राधिकृत एजन्टों से भारत में विनिर्मित उत्पादों के लिए निर्धारित प्रपत्र में दो बोली प्रणाली (तकनीकी / वाणिज्य) के अधीन मुहरबंदित और उपरिलिखित निविदाएँ आमंत्रित किया जाता है।

Sealed and superscribed tenders under Two Bid System (Techno-Commercial) in the prescribed form are invited for products manufactured in India from Manufacturer(s)/Authorised Agent(s) for the supply of **Instruction Leaflets (OCP)** to our Kanagala Factory, Belgaum for the year 2013-14.

2. तकनीकी विनिर्देश, अनुमानित मात्राएं और अन्य निबंधन एवं शर्तें निविदा दस्तावेजों में दिये जाते हैं, जो प्रत्येक निविदा के लिए एचएलएल लाइफकेयर के नाम पर तिरुवनन्तपुरम में देय रूपए 520 का डीडी देकर 25.02.2013 से पूर्वाह्न 10.30 बजे से अपराह्न 3.30 बजे तक हमारे कार्यालय के किसी भी कार्य दिवस पर प्राप्त किया जा सकता है। यदि दस्तावेज डाक द्वारा अपेक्षित है तो निविदा दस्तावेजों की लागत के अतिरिक्त डाक/ कोरियर चार्ज की ओर रूपए ५० का अतिरिक्त चार्ज भुगतान किया जाए। डी डी एचएलएल लाइफकेयर के नाम पर तिरुवनन्तपुरम में देय किसी राष्ट्रीयकृत बैंक का होना चाहिए।

The technical specification, approximate quantities and other terms and conditions are given in the Tender documents, which can be had from our office on any working day from 25/02/2013 between 10.30 A.M to 3.30 P.M by paying Rs.520/- DD (inclusive of KVAT) for each tender in favour of HLL payable at Trivandrum. If the documents are required by Post, an additional charge of Rs.50/- may be remitted towards postal/courier charges, in addition to the cost of tender documents. The DD should be drawn on a Nationalized Bank favouring HLL Lifecare Limited, payable at Thiruvananthapuram.

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

**Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14**

3. विवरण हमारे वेबसाइट [www.lifecarehll.com](http://www.lifecarehll.com) & सी पी पी पोर्टल ([www.eprocure.gov.in](http://www.eprocure.gov.in)) से भी मिल सकता है। निविदाकार हमारे वेबसाइट & सी पी पी पोर्टल से दस्तावेज़ डाउनलोड किया जा सकता है और ऐसी स्थिति में निविदा शुल्क, तकनीकी बोली के साथ डीडी द्वारा अदा किया जाना चाहिए।

The details can also be had from our Website at [www.lifecarehll.com](http://www.lifecarehll.com) & CPP portal ([www.eprocure.gov.in](http://www.eprocure.gov.in)). The tenderers can download the documents from our website & CPP portal and in such case the tender fee should be paid by way of DD along with technical bid.

4. तकनो-वाणिज्य बोली दस्तावेज़ों को जारी करने की अंतिम तारीख एवं समय 16.03.2013 मध्याह्न 2.00 बजे तक होगा। संपूर्ण निविदाएं एचएलएल लाइफ़केयर में निविदा संख्या उपरिलिखित मुहरबंदित लिफाफे में 18.03.2013, 2.00 बजे तक मिलना चाहिए।

The last date & time of issue of Techno-commercial Bid documents will be upto 16/03/2013; 2.00 P.M. Completed tenders in sealed cover superscribed with Tender Nos. should reach HLL latest by 18/03/2013; 2.00 PM.

5. संक्रमण में हुई किसी विलम्ब के लिए एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड उत्तरदायी नहीं होगा।

HLL will not be responsible for any delay in transit.

6. तकनीकी बोली में योग्यताप्राप्त निविदाकारों की मूल्यबोली मात्र खोली जाएगी।

The Price Bid of those Tenderers who qualify in the Technical Bid only will be opened.

7. मूल्य बोली खोलने की तारीख एवं समय अलग रूप से सूचित किया जाएगा। तकनीकी बोली मूल्यांकन में अयोग्यताप्राप्त निविदाकारों की मूल्यबोली बिना खोले वापस की जाएगी।

The date and time of opening of Price bid will be intimated separately. The Price Bids of Tenderers who do not qualify in the Technical bid evaluation will be returned unopened.

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

**Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14**

8. नये विक्रेताओं एवं विक्रेता विकास कार्यक्रम के अधीन आनेवालों की मूल्य बोली विक्रेता विकास प्रोटोकॉल में यथा निर्धारित नमूना की प्रस्तुतीकरण एवं संयंत्र परीक्षण की समाप्ति के बाद मात्र खोली जायेगी।

The Price Bid of new vendors and those under vendor development programme will be opened only after submission of sample and successful completion of plant trial as laid down in the vendor development protocol.

**उप महा प्रबंधक (क्रय) DY. GENERAL MANAGER (PURCHASE)**

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

## **INSTRUCTION LEAFLET (OCP)**

### **TECHNO-COMMERCIAL BID**

TENDER NO. PUR/08/R1/PQ/OCP/3/ 2013-14

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

**Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14**

Date: 25<sup>th</sup> February, 2013

M/s.

Dear Sirs,

Sub: Tender Forms for Technical Bid & Price Bid

We are enclosing herewith the Techno-Commercial Bid & Price Bid Tender Forms.

The Tender Forms are to be duly filled up in duplicate, signed and returned, in a sealed cover superscribed with the above Tender No., the due date and date of opening, addressed to the DEPUTY GENERAL MANAGER (PURCHASE), HLL LIFE CARE LIMITED, PEROORKADA P.O., THIRUVANANTHAPURAM-695005.

The last date & time of receipt of Bids : 18/03/2013; 2.00 pm  
Date & Time of opening of Technical Bid : 20/03/2013; 12.30 pm

Incomplete tender is likely to be rejected without any further correspondence.

Yours faithfully,  
For HLL LIFE CARE LIMITED.

DEPUTY GENERAL MANAGER (PURCHASE)  
Encl: As above

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

**CONTENTS OF BID DOCUMENT**

**I. INSTRUCTION TO BIDDERS:**

**II. TECHNICAL BID FORMS**

1. Schedule A - Specification
2. Schedule B - Minimum Eligibility Criteria
3. Schedule C - Questionnaire - General information of the Manufacturer / Supplier
4. Schedule D - Terms & conditions
5. Schedule E - Questionnaire for minimum eligibility criteria
6. Schedule F - Specific Conditions
7. Schedule G - Questionnaire for Vendor Development
8. Schedule H - Declaration accepting Terms and Conditions of the Tender

**III. PRICE BID FORMS**

- Schedule I - Rate Schedule for Belgaum



एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

Page 1of 2

**INSTRUCTIONS TO BIDDERS**

- 1) The Bid is intended to procure material as per specification in Schedule A
- 2) The Bid consist of two parts:
  - a. Technical Bid
  - b. Price Bid
- 3) The Technical Bid should be accompanied by Earnest Money Deposit (EMD) in the form of DD drawn in favour of M/s. HLL Lifecare Limited payable at Trivandrum for a sum of Rs. 2,00,000/- failing which the Tender is likely to be summarily rejected. The EMD submitted will be converted to Security Deposit and will be released at the end of contract period.
- 4) SSI units interested in availing exemption from payment of EMD should submit a valid copy of their registration certificate issued by the concerned DIC or NSIC.
- 5) Technical & Price Bids should be in separate sealed covers. Technical and Price Bids shall be superscribed as "Technical Bid " and "Price Bid" on the respective covers in order to clearly identify between the two Bids. These two bids should be submitted in a single sealed cover with the respective Tender No. mentioned thereon, complete in all respect, addressed to the Deputy General Manager (Purchase) HLL Lifecare Limited , Peroorkada P.O., Trivandrum – 695 005, on or before the due date and time mentioned in the Tender Notification. HLL shall not be responsible for any delay, if any, in the delivery of the bidding document or non-receipt of the same.
- 6) The validity of Technical bid is for two years & the validity of price bid is for one year.
- 7) **Bid submission / Bid opening dates**
  - a) The last date & time of receipt of Bids : 18/03/2013; 2.00 PM
  - b) Date & Time of opening of Technical Bid: 20/03/2013; 12.30 PM

एचएलएल लाइफकेयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

Page 2 of 2

**INSTRUCTIONS TO BIDDERS**

- 8) In the event of the date mentioned above being declared subsequently as holiday for the purchaser's office, the due date for submission and opening of bids will be the next working day at the same venue and time.
- 9) Bids received after the deadline for submission shall not be considered.
- 10) The Bidder is expected to examine all specifications, Instructions, Forms, Terms and conditions given in the Bidding documents. Failure to furnish all information required in the Bidding documents or submission of a Bid not substantially responsive to the bidding documents in every respect will be at the Bidders risk and may result in rejection of the Bid
- 11) Any clarification required will have to be obtained one week prior to the Date of opening of the Technical Bid.
- 12) A certificate/Declaration as given in Schedule H stating that ALL TERMS AND CONDITIONS of this Tender is acceptable should accompany the tender failing which the tender is likely to be summarily rejected.
- 13) The validity of Technical bid will be for two years (2013-15) and validity of price bid will be for the year 2013-14.
- 14) The quantity mentioned herein is approximate annual requirement with staggered delivery and in case less or more quantity is required the suppliers should be prepared to effect supply at short notice on the same terms and conditions.
- 15) (a) The Price Bid of those Tenderers who qualify in the Technical Bid only will be opened. The date and time of opening of price bid will be intimated separately.  
(b) The Price Bid of new vendors and those under vendor development programme will be opened only after submission of sample and successful completion of plant trial as laid down in the vendor development protocol.  
(c) The Price Bids of Tenderers who do not qualify will be returned unopened.

.....

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE- A  
Page 1 of 1

**TECHNICAL BID**

**SPECIFICATION: LEAFLET**

**1. Leaflet for MALA 'N' :** GMPS, (290 X 220 MM, 4 FOLD) MANUFACTURED OUT OF 48 GSM CREAM WOE PAPER OF JEJANI MILLS/ AMRAVATI/PARAMOUNT/ELLORA/ GURUNANAK/GANGA MILLS (NO MINUS TOLARANCE) PRINTING: BLACK COLOUR PRINTED IN SIX LANGUAGES ON BOTH SIDES.1) ENGLISH 2) HINDI 3) GUJARATHI 4) MARATHI 5) PUNJABI 6) SINDHI. AS PER SPECIMEN / ART WORK. LEAFLETS TO BE SUPPLIED IN FOLDED CONDITION (FOUR FOLD) & IN BUNDLES OF 50 Nos. MODE OF PACKING: 10,000 NOS. (i.e.50 X 200) IN ONE CORRUGATED BOX. WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX.

**2. Leaflets for MALA 'D':** GMPS, (290 X 220 MM, 4 FOLD) MANUFACTURED OUT OF 48 GSM CREAM WOE PAPER OF JEJANI MILLS/AMRAVATI/PARAMOUNT/ ELLORA/GURUNANAK/GANGA MILLS (NO MINUS TOLERANCE) PRINTING: BLUE COLOUR PRINTED IN SIX LANGUAGES ON BOTH SIDES. 1) ENGLISH 2) HINDI 3) GUJARATI 4) MARATHI 5) PUNJABI 6) SINDHI. AS PER SPECIMEN/ART WORK. LEAFLETS TO BE SUPPLIED IN FOLDED CONDITION & IN BUNDLES OF 50 Nos. MODE OF PACKING: 10000 Nos.TO BE PACKED PROPERLY IN ONE CORR.BOX. WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX.

**3. Leaflets for SAHELI (New):** INSTRUCTION LEAFLETS WITH THREE FOLDS. OPEN SIZE: 140 (L) X 116 (W) in MM. FINAL FOLD SIZE: 58 (L) MM X 36 (W) MM IN MM MADE OUT OF MAPLITHO DELUXE PAPER OF 70 GSM MIN. AND PRINTED IN BLACK ON PINK BACKGROUND COLOUR ON BOTH SIDE IN HINDI AND ENGLISH. MODE OF PACKING: 50 NOS. IN ONE BUNDLE 100 SUCH BUNDLES IN A POLYTHENE BAG AND FOUR SUCH BAGS SHOULD BE PACKED IN A PLAIN CORRUGATED BOX WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX. (MENTIONING THE QTY.)

The rates quoted against individual specification should be valid irrespective of scheme name.

We hereby agree to supply the above material as per the specification listed herein.

PLACE:  
DATE:

NAME & SIGNATURE OF THE APPLICANT  
(WITH OFFICE SEAL)

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE B

Page 1 of 1

**TECHNICAL BID**

**Minimum Eligibility Criteria for qualifying in the Technical Bid**

**Material: Instruction Leaflet for OCP**

- 1) The Vendor should be in a position to supply leaflet in folded condition.
- 2) The vendor should be able to supply a minimum of 2,00,000 leaflet per day for HLL.
- 3) The minimum annual turnover of the bidder (Manufacturer/Approved Agents) should be Rs.30 lakhs. Vendors are required to submit copies of P & L and balance sheet relating to the last three years in support of their claim.
- 4) The vendor should be a manufacturer/authorized agent. In the case of an authorized agent, the following documents to be enclosed.
  - a. Letter from the manufacturer authorizing them to participate in the tender should be furnished.
  - b. Letter from the manufacturer stating that the product being offered is as per the specification given in Schedule A of the tender.

**NOTE: -**

- a) Vendors whose name appear in our list of approved vendors shall stand qualified in the Technical Bid, if they meet the above minimum eligibility criteria.
- b) (i)Vendors other than (a) above fulfilling the minimum eligibility criteria shall be considered as vendor under development. They shall have to complete the vendor development protocol (approval of sample, plant trial etc) for enlistment as an approved vendor.  
(ii) The price bid of the vendors under development (b (i)) shall be retained unopened. The price bids will be opened only after submission of sample and successful completion of plant trial as laid down in the vendor development protocol. Order on such vendors shall be placed either at their quoted rate or the final L1 rate which ever is lower.
- c) Vendors who do not meet the minimum eligibility criteria shall be considered as **DISQUALIFIED** in the tender. Their Price Bid shall be returned unopened to them.

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE -C  
Page 1 of 2

**TECHNICAL BID**

**QUESTIONNAIRE**

**(General information of the manufacturer / supplier)**

1. Name & Address of the Supplier with :  
(a) Telephone No.  
(b) Fax No.  
(c) E-mail Address  
(d) Name of contact person  
(e) Whether proprietary/partnership/  
Limited company.  
(f) Specify whether SSI / MSME unit
2. How many years have you been in the :  
business of manufacturing/selling?
3. What is your annual production capacity :
4. Indicate the quantity you can supply HLL :  
per month
5. What would be the minimum period :  
required to deliver the ordered quantity  
from the date of confirmed purchase  
order?
6. Have you been a supplier to any Pharma :  
Industry, if so give details of the  
name, address, quantity and values of  
orders received and executed during the  
last three year? (Attach separate sheet)
7. Kindly furnish the name and address of :  
the Transporter through whom the rejected  
material is to be returned on freight to pay  
basis (Ref. clause d of Schedule D)

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – C  
Page 2 of 2

**TECHNICAL BID**

**QUESTIONNAIRE**

8. What is your Annual Turn Over during the :  
last 3 years?  
(Copy of P&L and Balance sheet to be attached.)
9. Details of tax registration :-  
a) CST No. :  
b) TIN No. and VAT No. :
10. Name & Address of your Banker(s) :
11. A/C no & Swift Code :
- 12 Any other details :

All the information provided herein is true & correct.

PLACE:  
DATE :

NAME & SIGNATURE OF THE APPLICANT  
(WITH OFFICE SEAL)

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – D  
Page 1 of 5

**TERMS & CONDITIONS**

1. The Tender should be completed in all respects. Incomplete tenders are liable to be rejected.
2. Unsealed Tenders received are liable to be rejected and this will be at the sole risk of the Tenderer.
3. The EMD of successful bidders will be converted to Security Deposit and will be refunded at the end of contract period.
4. (a) The quoted rate shall be valid for a period of one year during which period no price escalation and no change in terms and conditions will be allowed on any ground.  
  
(a) In the event of failure on the part of the supplier to supply the material as per the delivery schedule or supply material at the agreed rate during the contract period, HLL would procure the material from alternate source at the risk and cost of the supplier. **In such cases, the additional cost incurred will be recovered from the supplier.**  
  
(c) Failure to supply the material for any of the above reasons will also entail forfeiture of Security Deposit and even blacklisting of the supplier for a minimum period of two years.
5. Conditional tenders / tenders with deviation will not be considered.
6. The quantity mentioned herein is approximate annual requirement and in case the company requires less/more quantity, the supplier should be prepared to effect supply at short notice at the agreed rate, terms and conditions.
7. Artworks may vary within the total quantity mentioned for a particular dimension and material specification.

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – D  
Page 2 of 5

8. HLL reserves the right to split up the quantity and place the order on more than a supplier and also reserves the right to accept or reject the offer without assigning any reason.
9. The tender is liable to be suspended or cancelled at anytime at the discretion of the company without assigning any reason.

**In the event of placing orders: -**

- a. Sample should be submitted and got approved before effecting bulk supply.
- b. The remaining period of shelf life of material on arrival at our stores should be minimum 5/6<sup>th</sup> of the total shelf life.
- c. Test Report of the product is to be attached with each consignment batch wise specifying therein the readings of the final test.
- d. In case of rejection the material should be taken back and replaced at supplier's risk and cost within 7 days of intimation from HLL. The procedure in this regard would be as follows:-
  - (i) Material shall be returned through the Transporter indicated in Schedule C or through our approved Transporter on freight to-pay basis.
  - (ii) Alternatively the rejected material shall be destroyed at our end.
  - (iii) The cost incurred for disposal of the rejected material shall be recovered from supplier.
  - (iv) The supplier is required to replace the rejected material failing which HLL reserves the right to procure the material from alternate source(s) at supplier's risk and cost.



एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – D  
Page 3 of 5

- e. A certificate confirming that the product offered is environment friendly i.e., non-hazardous to the environment is to be enclosed with the Techno-Commercial Bid.
- f. The supplier agrees to supply strictly as per the order terms in respect of quantity and quality. HLL reserves the right not to receive material beyond the delivery date given in the order.
- g. The supplier has to supply as per the rate quoted /agreed and other terms & conditions for a period of one year during which period no price escalation and no change in terms and conditions will be allowed on any ground.
- h. Acceptance of the delayed supplies and excess quantity is solely at the discretion of HLL. In the case of excess supply the excess quantity shall be returned back through the Transporter indicated in Schedule C (clause 5) or our authorized transporter on freight to pay basis.
- i. The parties have to abide by delivery schedule given in the supply order strictly. Penalty @ 0.5% value of the materials per week of delay subject to a maximum of 7.5% of the value of the supply defaulted will be imposed if material is accepted by the company after the stipulated delivery period
- j. HLL reserves the right to inspect the facilities for GMP by their officials or by an authorized independent third party agency for compliance.
- k. All dispatch documents like delivery note/challan, packing list and invoice should contain the following details
- i. Supply Order No.& date**
  - ii. Description of items as contained in the supply Order.**
  - iii. Quantity dispatched**

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – D  
Page 4 of 5

- iv. Manufacturing date.
- v. Expiry date.
- vi. Total Number of packages/ serially numbered
- vii. Test certificate
- viii. HLL's CST / TIN No.

**The L.R No. should be intimated immediately after dispatch of the material by e-mail/fax**

1. The following information shall be stenciled or labelled on the exterior of the packing in bold letters, clearly visible, at least 50mm high with waterproof ink.
  - a. Name of Product (as given in supply Order)
  - b. Date of Manufacture (Monthly/Yearly)
  - c. Date of expiry.
  - d. Quantity
  - e. Instruction off storage and handling
  - f. Name & Address of Manufacturer
  - g. Company's address in full
  - h. All packages should be separately numbered and it should appear on top of the packages with proper labelling.
- m. The following documents should accompany the consignment
  - a. **Invoice in triplicate**
  - b. **Delivery Note/Challan**
  - c. **Packing List**
  - d. **LR/AWB/----**
  - e. **Environment clearance certificate**
- n. Mode of Transport shall be by road, unless otherwise specified.
- o. Payment shall be made by cheque with in 30 days of receipt, inspection and acceptance of the material.**
- p. The jurisdiction of any dispute, suits and proceedings arising out of this tender shall be only in the court of Thiruvananthapuram / Belguam / Medak as the case may be.

.....

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – D  
Page 5 of 5

**INDEMINITY CLAUSE:**

If the supplier fails to execute the order within the time prescribed for the delivery of goods ordered or violates or infringes the existing rates as agreed to as mentioned in the supply order, the supplier shall and will indemnify the company against all losses or damages whatsoever to be incurred or sustained including the legal cost or expenses incurred by the company by reason of non-delivery of goods at agreed quantity and rate with in the time specified in the supply order. The company will initiate legal action if the supplier fails to execute the supply order as per the schedule in the supply order for the actual loss suffered. No quantity tolerance will be permitted in this regard unless otherwise prior approval is taken by the company before dispatching any excess quantity supplied which shall be returned back on freight to pay basis at the risk of the supplier. Responsiveness of the Bid shall be at the discretion of HLL.

The supplier shall have no right to change the quantity stipulated in the supply order.

Bid pronounced Non Responsive by HLL shall be summarily rejected.

The decision of HLL will be final and no correspondence on this shall be entertained.

We have read and understood the above conditions and agree to abide by the same.

PLACE:  
DATE:

NAME AND SIGNATURE OF THE APPLICANT  
(WITH OFFICE SEAL)

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – E  
Page 1 of 1

**TECHNICAL BID**

**QUESTIONNAIRE TO BE FILLED FOR MINIMUM ELIGIBILITY CRITERIA**

Material: INSTRUCTION LEAFLET FOR OCP

1.	Can you supply material as per specification given in Schedule A?	YES/NO
2.	Can you supply leaflets in folded conditions?	YES/NO
3.	What is the minimum quantity that you can supply for HLL per day?	
4.	What is your Annual Turn over?	

All the information provided herein are true & correct

PLACE:  
DATE:

NAME & SIGNATURE OF THE APPLICANT  
(WITH OFFICE SEAL)

NOTE: Forms must be completed in all respect and supported by relevant Documents

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE F  
Page 1 of 1

**TECHNICAL BID**

**SPECIFIC CONDITIONS FOR SUPPLY OF LEAFLET**

- 1) Mode of Packing:
  - a. **MALA 'N' / MALA 'D'** : 10,000 NOS. (I.E.50 X 200) IN ONE CORRUGATED BOX. WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX. Polythene sheet covering inside corrugated box for waterproofing. Each corrugated box should be properly sealed and strapped.
  - b. **SAHELI**: 50 NOS. IN ONE BUNDLE 100 SUCH BUNDLES IN A POLYTHENE BAG AND FOUR SUCH BAGS SHOULD BE PACKED IN A PLAIN CORRUGATED BOX WITH PROPER IDENTIFICATION LABELS ON EACH BOX. (MENTIONING THE QTY.). Each corrugated box should be properly sealed and strapped.
- 2) A certificate confirming that the product offered by you is environment friendly that is. Non-hazardous to the environment is to be enclosed with the Technical Bid.

We hereby agree to supply the material as per the conditions mentioned above.

PLACE:  
DATE:

NAME & SIGNATURE OF THE APPLICANT  
(WITH OFFICE SEAL)

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE G  
Page 1 of 2

**TECHNICAL BID**

**QUESTIONNAIRE FOR VENDOR DEVELOPMENT**

(TO BE FILLED BY NEW VENDORS)

**NAME OF PRODUCT:**

1. Name & Address of the Manufacturer :
  - (a) Telephone No.
  - (b) Fax No.
  - (c) E-mail Address
  - (d) Name of contact person
  - (e) (i) Whether proprietary/partnership/  
Limited company.  
(ii) Furnish Name/'s, address,  
phone nos. of Proprietor/  
Managing partner/ M.D / Director's  
(Attach separate sheet)
  - (f) Specify whether SSI / MSME unit
- 2) Details of tax registration :- :
  - c) CST No.
  - d) TIN No.& VAT No.
- 3) Name & Address of your Banker(s)  
Account no. :  
Swift Code
- 4) Annual Turn over
- 5) Do you have a Quality Control department. If yes, give the  
details of the facilities. : Yes/No
- 6) a) Do you have inspection for incoming materials : Yes/No  
b) Do you have in process inspection facilities : Yes/No  
c) Do you have final inspection of the product : Yes/No

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O.,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE – G  
Page 2 of 2

- 7) Do you have any accreditation : Yes/No  
(a)ISO 9000  
(b)Any National/International Laboratory/Authority  
Certification  
If 'Yes', give details along with a copy of certificate issued  
by them.
- 8) Do you have an environmental policy / ISO 14001 certification? : Yes / No  
If yes, please give the details.
- 9) Furnish the details of testing equipments.
- 10) Have you been assessed previously by HLL : Yes/No
- 11) List of customers  
a) Government Dept. / PSU's  
b) Private Sector
- 12) Have you furnished the sample along with this format : Yes/No

Place :

**NAME AND SIGNATURE OF THE VENDOR**

Date :

Office Seal)

This is to be filled up by **HLL LIFECARE LIMITED**, KANAGALA FACTORY,  
BELGUAM

Recommendation/Remarks of the committee

Committee Members:

1.Head of Quality Control/Head of Technical Services and Material Testing

2.Head of User Department

3.Head of Purchase Department

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE - H  
Page 1 of 1

**TECHNICAL BID**

**Item: INSTRUCTION LEAFLET for OCP**

**DECLARATION**

We confirm having read and understood all the specifications, instructions, forms, terms and conditions and other requirements of the above tender (both expressed and implied) in full and that we agree to abide by all without any deviation.

SEAL OF THE APPLICANT

SIGNATURE  
NAME AND ADDRESS OF APPLICANT



एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspft@lifecarehll.com](mailto:materialspft@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

**CONTENTS OF PRICE BID FORMS**

**For**

**INSTRUCTION LEAFLET**

**SCHEDULE I - RATE SCHEDULE FOR BELGAUM**

एचएलएल लाइफ़केयर लिमिटेड HLL LIFECARE LIMITED  
(भारत सरकार का उद्यम) (A GOVT.OF INDIA ENTERPRISE)  
पेरूरकडा पी.ओ. PEROORKADA. P.O,  
तिरुवनन्तपुरम-695005 THIRUVANANTHAPURAM-69005  
EMAIL: [materialspt@lifecarehll.com](mailto:materialspt@lifecarehll.com)

Tender No: PUR/08/R1/PQ/OCP /3/2013-14

SCHEDULE - I  
Page 1 of 1

**PRICE BID – RATE SCHEDULE FOR SUPPLY TO KANAGALA FACTORY,  
BELGAUM, KARNATAKA.**

NAME OF TENDERER:

ITEM: INSTRUCTION LEAFLET

Specification (Please see Schedule - A of Technical bid for detailed Spec.)	Qty in Nos.	Rate/1000 Numbers							
		Bas ic Pri ce (Rs)	E. D (Rs )	Ces s on ED (Rs)	Tax (Rs)	Freigh t (Rs)	Insur ance (Rs)	Other s (Rs)	Total Delivered Price (Rs)
INSTRUCTIO N LEAFLETS FOR MALA 'N'	3,53,50,000								
INSTRUCTIO N LEAFLETS FOR MALA 'D'	2,02,00,000								
INSTRUCTIO N LEAFLETS FOR SAHELI	44,50,000								

**The rates quoted against individual specification should be valid irrespective of  
scheme name.**

Minimum time required to start the supply after receipt  
of letter of indent/supply orders :

Validity : One Year (April 2013 to March 2014)

Certified that the rate quoted will hold good for one year during which period no  
upward revision will be asked for.

PLACE:  
DATE:

NAME & SIGNATURE OF THE APPLICANT  
(WITH OFFICE SEAL)